

Foma s.p.a. a socio unico

Via Kennedy, 20
25020 Pralboino (Brescia)
cod fiscale n 00290710177
partita iva n IT00550630982
Iscr Reg Imp BS 00290710177
mecc export BS 000080

tel +39 +30 9954378-70-79
telefax +39 +30 9954390
e-mail foma@foma.it
internet http://www.foma.it
PEC fomaspa@pec.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di
EMMEFIN Srl con sede in Brescia
Cod Fisc e P IVA 02853450985
R E A Bs 483685

DDT - Documento di Trasporto

(D.P.R 14/08/96 N° 472)

Numero / Number Data / Date
2026 - 1P 000691 30/01/2026

Causale trasporto

1IV - Vendite Italia Pralboino pressofusi

Codice Fornitore

Destinazione

MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4
70026 - MODUGNO - BA
IT - Italia

Destinatario

000265

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 - MODUGNO - BA
IT - Italia

5014331701

Codice articolo / Descrizione / Note

UM Quantità UM Quantità

Vs. ordine. 550004820301 del 01/01/2025

Ns. ordine. 20251P 000257

1PV39740104	SIRIUS DISTRIBUTION PLATE 301 - cod M0192583 - ind, 00	NR	756,00	KG	1 249,00
1IMVCN115	Contenitore RL-KLT 4280 - TBA-550536	NR	108,00		
1IMVCN120	Coperchio KLT - TBA - 550525	NR	108,00		
1IMVCN119	Pedana TBA - 550500	NR	9,00		
1IMVCN121	Coperchio pedana TBA - 550528	NR	9,00		
1IMVCN134	SEPARATORE TBA-507218 Sirius - 3974 - Oil distribution Plate	NR	108,00		

To the att of Mr Vito Fasano

No mixed versions (email form Mr Fasano dated 29 01 2026)

(Cart 32/26)

Origine e produzione merce Made in Italy

COPIA PER VETTORE

Rif ns documento. 2026/1I/ 000106

Peso Lordo (Kg) 1 697,00	Peso Netto (Kg) 1 249,00	Peso Netto Alluminio (Kg) 1 249,00
Porto FCA Incoterms2020 Foma Pralboino	Aspetto esteriore CASSE SU PALLET	Nr Colli 9
Spedizione VETTORE	Data / ora inizio trasporto 30/01/2026	Firma conducente RUEHNAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)
Vettore 1 SCHWEITZER GMBH & CO INTERNATIONALE SPEDITION KG JENS SCHWEITZER CARL-BENZ STR 23 71634 - LUDWIGSBURG - D	Vettore 2	Timbro o firma del destinatario Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità
Timbro e firma vettore	Targa mezzo LBSC811	

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per mittente
rosa - Esemplare per destinatario
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name Anschrift Land) Expéditeur (nom adresse pays) FORMA S.p.A. Via Kennedy, 20 25020 PRALBOINO (BS) PER ORDINE E CONTO					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)												
2 Empfänger (Name Anschrift Land) Destinataire (nom adresse pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA) IT					16 Frachtführer (Name Anschrift Land) Transporteur (nom adresse pays) Schweitzer Transport & Co. Industriestraße 23 40499 Düsseldorf Deutschland												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 MODUGNO (BA) IT Land/Pays IT					17 Nachfolgende Frachtführer (Name Anschrift Land) Transporteurs successifs (nom adresse pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 25020 PRALBOINO (BS) IT Land/Pays IT Datum/Date 20/01/2026					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefugte Dokumente Documents annexés DT N° 1P000662-631-632-633																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros N° 28 BAUCALI PRESSOFUSI N° 32 CASS SU PALLET PRESSOFUSI 60		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 8484 5158 13682		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9		Gefahrzettelnummer Nr. Numéro d'étiquette		Verp. Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkung Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 320741																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etablie à PRALBOINO am le 20/01/2026																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date																	
22 Forma S.p.A. Via Kennedy n° 20 25020 PRALBOINO (BS) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 SCHWEITZER TRANSPORT & CO. Industriestraße 23 40499 Düsseldorf Deutschland Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) J. G. Tammelfeld ICL 0049 7141-24510 www.schweitzer-transport.de					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Nutlast in kg Kfz Anhänger					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Auszuüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben UN Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.11.1

NEDERLANDS TEKST

- 1 Afzender (naam adres land)
 - 2 Geadresseerde (naam, adres land)
 - 3 Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
Plaats
Land
 - 4 Plaats en datum van ontvangst
neming der goederen
Plaats
Land
Datum
 - 5 Bijgevoegde documenten
 - 6 Merken en nummers
 - 7 Aantal colli
 - 8 Wijze van verpakking
 - 9 Juiste vervoersnaam
 - 10 Statistisch nummer
 - 11 Bruto gewicht in kg
 - 12 Volume in m³
 - 13 Instructies afzender (douane en andere formaliteiten)
Speciale voorschriften
 - 14 Remboursement
 - 15 Frankeringsvoorschrift
Franco
Niet franco
 - 16 Vervoerder (naam adres land)
 - 17 Opvolgende vervoerdes (naam adres land)
 - 18 Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
 - 19 Te betalen door Afzender Geld
soort Geadresseerde
Vrachtprijs
Kontingen
Saldo
Supplementen
Bijkomende kosten
Verscheidene
Totaal te betalen
 - 20 Speciale overeenkomsten
 - 21 Opgemaakt te de
 - 22 Handtekening en stempel van de afzender
 - 23 Handtekening en stempel van de vervoerder
 - 24 Ontvangst goederen Datum
de
Handtekening en stempel van de geadresseerde
- In te vullen onder verantwoordelijk
heid van de afzender 1-15 imbegre-
pen en 21+22. De dik omlinde vakken
moeten ingevuld worden door de ver-
voerder

* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navol-
gende worden aangegeven UN num-
mer nummer van het vervoersdocu-
ment en verpakkingsgroep. Zie voor
goederen van de klasse 1 en 7 de spe-
ciale documentatie van ADR deel
5 4 1 1 1

TRADUZIONE ITALIANA

- 1 Speditore (Nome Indirizzo
Nazione)
 - 2 Destinataro (Nome Indirizzo
Nazione)
 - 3 Luogo previsto per la consegna
della merce
Luogo
Nazione
 - 4 Luogo e data del ritiro della
merce
Luogo
Nazione
Data
 - 5 Documenti allegati
 - 6 Marche e numeri
 - 7 Numero dei colli
 - 8 Tipo di imballaggio
 - 9 Designazione ufficiale di trasporto *
 - 10 Numero statistica
 - 11 Peso Lordo
 - 12 Cubaggio m³
 - 13 Istruzioni dello spediteore
(formalità doganali ed altre)
Disposizioni speciali
 - 14 Rimborso
 - 15 Prescrizione di affrancazione
Porto franco
Porto assegnato
 - 16 Trasportatore (Nome Indirizzo
Nazione)
 - 17 Trasportatori successivi (Nome
Indirizzo Nazione)
 - 18 Riserve ed osservazioni dei
trasportatori
 - 19 Da Pagare Lo spediteore Moneta
Il destinatario
Prezzo del trasporto
Riduzioni
Totale
Spese supplementari
Spese accessorie
Varie
Totale da pagare
 - 20 Convenzioni particolari
 - 21 Redatto a il
 - 22 Firma e timbro dello spediteore
 - 23 Firma e timbro del trasportatore
 - 24 Ricevimento merce data
il
Firma e timbro del destinatario
- A riempire sulla responsabilità del
spediteore 1-15 compreso e 21-22. Le
parti tracciate in grassetto devono
essere riempite dal trasportatore

Per merci pericolose nell'ultima riga
della rubrica è necessario specificare
il numero UN, il numero di modello del
foglio di pericolo ed il gruppo di imbal-
laggio. Merci di classe 1 e 7 si veda la
documentazione speciale ADR parte
5 4 1 1 1

ENGLISH TRANSLATION

- 1 Sender (name address country)
 - 2 Consignee (name address
country)
 - 3 Place of delivery of the goods
Place
Country
 - 4 Place and date of taking over of
the goods Place
Place
Country
Date
 - 5 Annexed documents
 - 6 Marks and Nos
 - 7 Number of packages
 - 8 Method of packing
 - 9 Official transport designation
 - 10 Statistical number
 - 11 Gross weight in kg
 - 12 Volume in m³
 - 13 Sender's instructions (Customs
and other formalities)
Special regulations
 - 14 Reimbursement
 - 15 Directions as to freight payment
Freight paid
Freight to be paid
 - 16 Carrier (name address country)
 - 17 Successive carriers (name
address country)
 - 18 Carrier's reservations and
observations
 - 19 To be paid by Sender Currency
Consignee
Carriage charges
Reductions
Balance
Supplem charges
Other charges
Miscellaneous
Total to be paid
 - 20 Special agreements
 - 21 Established in on
 - 22 Signature and stamp of the sender
 - 23 Signature and stamp of the carrier
 - 24 Goods received Date
on
Signature and stamp of the
consignee
- To be completed on the sender's
responsibility 1-15 including 21+22
The spaces framed with heavy lines
must be filled in by the carrier

In case of dangerous goods mention on
the last line of the column the UN
number label number and Packing
Group Goods from class 1 and 7 see
special Documentation demands in
ADR Part 5 4 1 1 1

DANSK OVERSÆTTELSE

- 1 Afsender (navn adresse land)
 - 2 Modtager (navn adresse land)
 - 3 Varens leveringssted
sted
land
 - 4 Sted for varens overtagelse
sted
land
dato
 - 5 Vedlagte dokumenter
 - 6 Mærke og nr
 - 7 Antal colli
 - 8 Emballeringsmåde
 - 9 Officielle godsbetegnelse *
 - 10 Statistik nr
 - 11 Bruttovægt i kg
 - 12 Rumfang i m³
 - 13 Afsenders instruktioner (told og
andre formaliteter) Særregler
 - 14 Betaling ved leveringen
 - 15 Instruktioner vedrørende
betalingen for transporten
Franko
Ufranko
 - 16 Transportør (navn adresse land)
 - 17 Efterfølgende transportør (navn
adresse land)
 - 18 Transportørens forbehold og
bemærkninger
 - 19 At betale af afsender mønt
modtager
Prætomkostninger
Fradrag
Saldo
Tillæg
Ekstra omkostninger
Diverse
I alt at betale
 - 20 Særlige aftaler
 - 21 Udfærdiget i den
 - 22 Afsenders underskrift og stempel
 - 23 Transportørens underskrift og
stempel
 - 24 Godset modtaget dato
den
Modtagerens underskrift og
stempel
- Nr 1-15 incl samt 21 og 22 udfyldes
på afsenderens ansvar. De rubrikker
der er indrammet med optrukne linier
udfyldes af transportøren

* Ved farligt gods skal der i rubrikkens
sidste linje angives FN nummer
Fareseddelmonsternummer og pakke
gruppe. For gods af klasse 1 og 7 se
særdokumentation ADR del 5 4 1 1 1